

Bark Control System

Training Manual

Système anti-aboiements

Manuel de dressage

Bell-Kontrollsystem

Trainings-handbuch

Bark Control System

Oefenhandboek

Sistema de control de ladridos

Manual de entrenamiento

Sistema Bark Control

Manuale di addestramento

Sistema de Controlo de Latidos

Manual de Treino



Why your dog barks

Barking is a natural behavior for all dogs. Sometimes, however, a barking dog is a problem for his owner. A responsible dog owner cannot let his or her dog become a nuisance to others. Chronic barking puts both the dog and the owner at risk of complaints from disturbed neighbors. It can also create unnecessary duties for animal control or police officers charged with upholding anti-barking ordinances. In some cases it can also lead to the relinquishment of the dog by an owner who does not know how to solve the problem.

Training with the Bark Control System

Before placing an activated system on your dog, carefully choose the first situation in which it is going to be used. This situation should be one in which your dog will learn easily, i.e., one with few distractions. If you do train in a situation with distractions, your dog may not associate the correction with his barking, but with something else. For example, if when your dog first barks, he is looking at a visitor to your home, he may perceive the visitor as being the cause of the correction, instead of his barking.

The initial training situation should also be one in which you can observe your dog's first few reactions to the collar. Do not leave your dog alone the first few times he receives a correction.

Frequently asked questions

Question: *I am concerned that once I use a bark control system my dog will stop barking altogether. Will this happen?*

Answer: This is highly unlikely, especially if you follow the advice in the Training Manual. Barking is a natural behavior and a needed outlet for a dog, so they are very good at learning what situations they are allowed to bark in.

Question: *I would like my dog to learn not to bark only when the bark collar is on. Is this possible?*

Answer: Yes, this is possible. This is best accomplished by placing the bark collar on your dog only in those situations in which you never want him to bark. Also, never place the bark collar on your dog in those situations in which you want him to bark.

Question: *I have more than one dog, but only one dog with a barking problem and I keep both dogs together. Is this going to cause any problems between my two dogs?*

Answer: It should not be a problem, especially if you follow the procedures described in the "Introducing your dog to a bark control system" section of this training manual

FRENCH

Pourquoi votre chien aboie-t-il ?

Il est naturel qu'un chien aboie. Cependant, les aboiements intempestifs peuvent placer son maître dans une situation délicate. En être responsable, celui-ci ne peut laisser son chien déranger les autres. Les aboiements chroniques peuvent inciter les voisins importunés à porter plainte. Ils peuvent également occasionner une descente de la fourrière ou d'officiers de police chargés de faire respecter les arrêtés de lutte contre le bruit. Dans certains cas, le maître, impuissant face à ces bruyantes vocalises, peut même se voir contraint de se séparer de son chien.

Dressage avec le Système anti-aboiements

Avant de placer un système activé, choisissez soigneusement la première situation de son utilisation. Cette situation devra permettre au chien d'apprendre facilement et doit donc ne comporter que de rares distractions. Si vous dressez votre chien dans un environnement ponctué de nombreuses distractions, celui-ci pourra ne pas associer la correction aux aboiements, mais à un facteur extérieur. Par exemple, si lorsqu'il aboie pour la première fois, votre chien observe une personne vous rendant visite, il pourra croire que l'invité est à l'origine de la correction, et non l'aboiement.

La situation initiale de dressage devrait également vous permettre d'observer les premières réactions de votre chien par rapport au collier. Ne laissez pas votre chien seul lors des premières corrections.

Questions fréquemment posées

Question : *Dois-je craindre qu'avec un système anti-aboiements, mon chien arrêtera totalement d'aboyer ?*

Réponse : Ceci est fort improbable, surtout si vous respectez les consignes du Manuel de dressage. Aboyer est naturel pour un chien, il en a besoin. Il apprendra donc très facilement à reconnaître les situations dans lesquelles il est autorisé à aboyer

Question : *J'aimerais apprendre à mon chien à n'aboyer que lorsqu'il porte le collier anti-aboiements. Est-ce possible ?*

Réponse : Oui, c'est tout à fait possible. Pour y parvenir, il est préférable de ne lui passer le collier anti-aboiements que dans les cas où il ne doit jamais aboyer. Ne lui passez donc jamais le collier anti-aboiements dans les situations où vous voulez qu'il aboie.

Question : *J'ai deux chiens, mais seul l'un d'entre eux aboie intempestivement. Je les garde ensemble. Cela peut-il poser un problème entre mes deux chiens ?*

Réponse : Cela ne devrait pas poser de problème, surtout si vous respectez la procédure décrite sous la rubrique « Habituer le chien au système anti-aboiements » de ce manuel de dressage.

GERMAN

Warum bellt Ihr Hund

Bellen ist eine natürliche Verhaltensweise bei Hunden. Allerdings können bellende Hunde manchmal ein Problem für ihre Besitzer sein.

Verantwortungsbewußte Hundehalter achten darauf, dass ihre Hunde andere Menschen nicht belästigen. Chronisches Bellen setzt Herrn und Hund der Gefahr aus, sich den Ärger der Nachbarn zuzuziehen - ganz zu schweigen von möglichen Klagen und Besuchen von Polizeibeamten, die versuchen, die Ruhe wieder herzustellen. In gewissen Fällen kann es sogar so weit kommen, dass ein Besitzer seinen Hund abgeben muss, weil er das Problem nicht in den Griff bekommt.

Training mit dem Bell-Kontrollsystem

Bevor Sie Ihrem Hund das aktivierte System anlegen, sollten Sie sich gut überlegen, bei welcher Gelegenheit Sie das zum ersten Mal tun. Es sollte eine Situation sein, in der Ihr Hund leicht lernt, das heißt, es sollte wenig Ablenkung geben. Bei Ablenkungen besteht nämlich die Möglichkeit, dass der Hund die Bestrafung nicht mit seinem Bellen in Verbindung bringt, sondern mit etwas anderem. Ein Beispiel: Ihr Hund bellt und bekommt dafür eine Bestrafung, während gerade ein Besucher hereinkommt. Der Hund nimmt dann vielleicht an, dass der Besucher der Grund für die Bestrafung ist und nicht sein Bellen.

Zu Beginn des Trainings sollten die Umstände so sein, dass Sie beobachten können, wie die ersten Reaktionen des Tieres auf das Halsband sind. Lassen Sie den Hund bei den ersten paar Bestrafungen nicht allein.

Häufig gestellte Fragen

Frage: *Ich befürchte, dass mein Hund überhaupt nicht mehr bellt, wenn ich das Bell-Kontrollsystem einsetze. Besteht diese Gefahr?*

Antwort: Das ist höchst unwahrscheinlich, vor allem, wenn Sie den Ratschlägen im Trainingshandbuch folgen. Bellen ist eine angeborene Verhaltensweise und notwendig, damit ein Hund sich artikulieren kann. Daher begreifen Hunde sehr gut, in welchen Situationen sie bellen dürfen.

Frage: *Ich würde meinem Hund gerne beibringen, nur dann nicht zu bellen, wenn er das Bell-Kontrollhalsband trägt. Ist das möglich?*

Antwort: Ja, das ist möglich. Das erreichen Sie am besten, wenn Sie ihm das Halsband nur in den Situationen anlegen, in denen er absolut niemals bellen soll. Sie sollten dem Hund das Halsband auch nie in Situationen anlegen, in denen er bellen darf.

Frage: *Ich habe mehr als einen Hund, die alle zusammen gehalten werden, aber nur einer bellt zu viel. Kann das Probleme zwischen den Hunden verursachen?*

Antwort: Es sollte eigentlich keine Probleme geben. Sie sollten sich allerdings an die Anweisungen im Abschnitt „Gewöhnen Sie Ihren Hund an das Bell-Kontrollsystem“ halten.

DUTCH

Waarom blaft uw hond

Blaffen is een gedrag dat alle honden van nature vertonen. Soms kan een blaffende hond voor zijn baasje echter problemen opleveren.

Een goede hondeneigenaar moet ervoor zorgen dat zijn of haar hond andere mensen niet gaat hinderen. Aanhoudend blaffen kan zowel voor hond als baasje aanleiding geven tot klachten van burens. Tevens brengt het soms onnodig optreden van de dierenbescherming of politie met zich. In bepaalde gevallen moet een baasje dat zich geen raad meer weet, zelfs afstand doen van zijn hond.

Oefenen met het Bark Control Systeem

Voor u een geactiveerd systeem aanbrengt, moet u zorgvuldig kiezen in welke situatie u het voor het eerst zult gebruiken. Die situatie moet het voor uw hond makkelijk maken om te leren, d.w.z. er moet zo weinig mogelijk afleiding zijn.

Als u toch oefent in een situatie met afleiding, is het mogelijk dat uw hond de correctie niet met zijn blaffen in verband brengt, maar met iets anders.

Bijvoorbeeld, wanneer uw hond blaft naar een gast die u thuis ontvangt, kan hij die bezoeker zien als de oorzaak van de correctie, in plaats van zijn eigen geblaf.

De aanvankelijke oefensituatie moet er een zijn waarbij u de eerste reacties van uw hond op de halsband in de gaten kunt houden. Laat uw hond niet alleen wanneer hij de eerste malen een correctie krijgt.

Vaak gestelde vragen

Vraag: *Ik vrees dat wanneer ik het bark control systeem gebruik, mijn hond helemaal nooit meer zal blaffen. Is dat zo?*

Antwoord: Dat is zeer onwaarschijnlijk, vooral wanneer u de raad in het Oefenhandboek volgt. Blaffen behoort tot het natuurlijke gedrag van een hond en is een uitlaatklep die hij nodig heeft, dus zal de hond gewoon leren in welke situaties hij mag blaffen en in welke niet.

Vraag: *Ik zou graag willen dat mijn hond wel blaft, tenzij hij de halsband draagt. Is dat mogelijk?*

Antwoord: Ja, dat is mogelijk. U kunt dit het best doen door uw hond alleen de blafhalsband om te doen in de situaties waarbij u wilt dat hij nooit blaft. Doe hem de halsband ook nooit om wanneer u wel wilt dat hij blaft.

Vraag: *Ik heb meer dan één hond, maar slechts eentje met een blafprobleem en ik houd beide honden samen. Zal dit voor problemen tussen de honden onderling zorgen?*

Antwoord: Normaal gesproken levert dat geen problemen op, met name wanneer u de procedures in het deel “Uw hond met het bark control systeem vertrouwd maken” van deze handleiding volgt.

SPANISH

Porqué ladra su perro

Ladrar es un comportamiento natural de todos los perros. A veces, sin embargo, un perro ladrador constituye un problema para su dueño. Un dueño responsable no puede permitir que su perro se convierta en una molestia para los demás. Los ladridos crónicos conllevan para el perro o su dueño el riesgo de quejas por parte de vecinos molestos. Puede asimismo crear cargas innecesarias para el control de animales o los funcionarios policiales encargados de hacer cumplir las ordenanzas relativas a los ladridos. En algunos casos, puede llevar al dueño a renunciar al perro si no sabe cómo resolver el problema.

Entrenamiento con el sistema de control de ladridos

Antes de colocarle al perro un sistema activado, escoja cuidadosamente la primera situación en que lo va a utilizar. Debe ser una situación en la que el perro aprenda fácilmente, es decir, con pocas distracciones. Si realiza el entrenamiento en una situación con distracciones, puede que el perro no asocie la corrección con sus ladridos, sino con otra cosa. Por ejemplo, si cuando el perro ladra por primera vez está mirando a una visita que llega a casa, puede percibir que la causa de la corrección es la visita en lugar de sus ladridos.

La situación inicial de entrenamiento debe asimismo permitirle observar las primeras reacciones del perro al collar. No deje solo al perro las primeras veces que reciba la corrección.

Preguntas más frecuentes

Pregunta: *Me preocupa que, después de utilizar un sistema de control de ladridos, mi perro deje completamente de ladrar. ¿Puede ocurrir?*

Respuesta: Es muy poco probable, especialmente si sigue los consejos del manual de entrenamiento. El ladrido es un comportamiento natural y una necesidad para el perro, por lo que éste aprenderá muy bien en qué situaciones se le permite ladrar.

Pregunta: *Quisiera que mi perro aprendiera a no ladrar únicamente cuando el collar de control de ladridos está activado. ¿Es posible?*

Respuesta: Sí, es posible. Para ello, lo mejor es ponerle el collar de control de ladridos únicamente en aquellas situaciones en las que nunca desee que ladre. Asimismo, no le ponga nunca el collar de control de ladridos en aquellas situaciones en las que desea que ladre.

Pregunta: *Tengo más de un perro; los mantengo juntos a ambos, pero sólo uno de ellos presenta problemas de ladridos. ¿Puede ello provocar algún problema entre ambos perros?*

Respuesta: No debería haber ningún problema, especialmente si sigue las instrucciones descritas en el apartado “Acostumbrar el perro al sistema de control de ladridos” de este manual de entrenamiento.

ITALIAN

Perché il vostro cane abbaia

Abbaire è un comportamento naturale per tutti i cani. A volte, tuttavia, un cane che abbaia diventa un problema per il suo proprietario. Un proprietario responsabile non può permettere che il proprio cane disturbi la quiete altrui. L'abbaire cronico espone sia il cane che il suo proprietario al rischio di lamentele da parte dei vicini. Si potrebbe anche arrivare all'uscita di funzionari di polizia o addetti al controllo degli animali incaricati di eseguire ordinanze anti-abbaio. In casi estremi può addirittura portare all'abbandono del cane da parte del suo padrone se quest'ultimo non è in grado di risolvere il problema.

Addestramento con il sistema Bark Control

Prima di applicare un sistema attivo sul vostro cane, scegliete accuratamente la situazione in cui dovrà essere utilizzato. Si raccomanda di scegliere una situazione che consenta al vostro cane di imparare facilmente, vale a dire con poche distrazioni. Se l'addestramento viene condotto in presenza di numerose distrazioni, il vostro cane potrebbe non associare la correzione all'abbaio bensì a qualcos'altro. Ad esempio, se quando il vostro cane abbaia per la prima volta con il sistema attivato sta guardando un visitatore, potrebbe dedurre che il visitatore è la causa della correzione e non il fatto che stia abbaio.

La situazione di addestramento iniziale, inoltre, deve essere scelta in modo tale che sia possibile osservare le prime reazioni del cane al collare. Non lasciate il cane da solo le prime volte che riceve una correzione.

Domande frequenti

Domanda: *Ho paura che utilizzando un sistema anti-abbaio il mio cane smetterà del tutto di abbaiare. Questo succederà?*

Risposta: Questa eventualità è altamente improbabile, soprattutto se seguirete i consigli contenuti nel manuale di addestramento. L'abbaiamento è un comportamento naturale ed uno sfogo necessario per ogni cane, e quindi i cani imparano subito in quali situazioni è concesso loro abbaiare.

Domanda: *Vorrei che il mio cane non abbaiasse soltanto quando indossa il collare anti-abbaio. Questo è possibile?*

Risposta: Sì, è possibile. Per ottenere questo risultato il metodo migliore consiste nell'applicare il collare anti-abbaio sul cane soltanto nelle situazioni in cui non volete che egli abbaia. Di conseguenza non applicate mai il collare anti-abbaio sul cane nella situazione in cui desiderate che abbaia.

Domanda: *Ho due cani ma soltanto uno mi dà problemi per l'eccessivo abbaiare. Tengo entrambi i cani insieme. Sorgeranno problemi fra i due cani?*

Risposta: Non dovrebbe rivelarsi un problema, soprattutto se seguirete le procedure descritte nella sezione "Come abituare il vostro cane al sistema Bark Control" del presente manuale.

PORTUGUESE

Por que ladra o seu cão?

Ladrar é um comportamento inerente à natureza canina. Todavia, um cão que ladra pode, por vezes, constituir um autêntico problema para o dono. Um dono responsável não pode permitir que o seu cão incomode as outras pessoas. O incómodo causado pelo latir constante de um animal gera verdadeiras ondas de protesto por parte dos vizinhos cuja tranquilidade é ameaçada. Da mesma forma, pode também gerar uma sobrecarga de trabalho para os agentes policiais e funcionários dos departamentos de controlo de animais, responsáveis pelo cumprimento das leis que regulam os latidos dos cães. Infelizmente, também não são raros os casos em que, sentindo-se impotentes para resolver o problema dos latidos do animal, são os próprios donos quem os abandona à sua sorte.

Treinar com o Sistema de Controlo de Latidos

Antes de equipar o seu cão com um sistema activo escolha cuidadosamente a primeira situação em que vai ser usado. Esta situação deverá ser uma que o seu cão aprenda facilmente, isto é, com poucas distrações. Se treinar num ambiente com distrações, o seu cão pode não associar o correctivo aos latidos, mas sim a qualquer outra coisa. Por exemplo, se, ao ladrar pela primeira vez, o seu cão estiver a olhar para uma visita a sua casa, o instinto pode levá-lo a concluir que o motivo para a aplicação do correctivo é a visita e não o seu ladrar.

A situação de treino inicial deve permitir a observação das primeiras reacções à coleira. Não deixe o seu cão sozinho durante as primeiras vezes em que lhe é aplicado um correctivo.

Perguntas mais frequentes

Pergunta: *Receio que, uma vez aplicado o sistema de controlo de latidos, o meu cão deixe de ladrar definitivamente. Será que pode dar-se o caso de tal acontecer?*

Resposta: Esta hipótese é extremamente improvável, sobretudo se respeitar todas as indicações constantes no Manual de Treino. Como já foi referido anteriormente, para além de ser um comportamento inato em todos os cães, ladrar é também uma forma de manifestação necessária, na medida em que é através dos latidos que estes animais libertam tensões internas. Portanto, não tem nada a recear, pois os cães sabem distinguir perfeitamente quais as situações em que lhes é permitido ladrar.

Pergunta: *Gostaria de ensinar o meu cão a não ladrar apenas nas alturas em que está a usar a coleira anti-latidos. Será que tal é possível?*

Resposta: Sim, é possível. Obterá melhores resultados na prossecução deste objectivo se colocar a coleira anti-latidos no seu cão apenas naquelas alturas em que não quer que ele ladre de forma alguma. A este propósito, também é importante não esquecer que se estiver perante a situação inversa (ou seja, se, efectivamente, quiser que ele ladre), não deve colocar-lhe uma coleira anti-latidos.

Pergunta: *Tenho dois cães e, embora estejam sempre juntos, só um deles é que ladra de forma crónica. Será que esta situação pode vir a causar eventuais problemas entre os meus cães?*

Resposta: Em princípio não, sobretudo se, aquando da apresentação do sistema ao seu cão, respeitar os procedimentos descritos na secção intitulada “Familiarizar o seu cão com um sistema de controlo de latidos”, incluída neste manual de treino. Comece por familiarizar o seu cão com o sistema de controlo de latidos, seguindo as indicações que aqui lhe apresentamos:

Radio Systems Corporation
10427 Electric Ave.
Knoxville, TN 37932
www.petsafe.net
400-537-19